

AXA Visto 3

Front

Including reflector

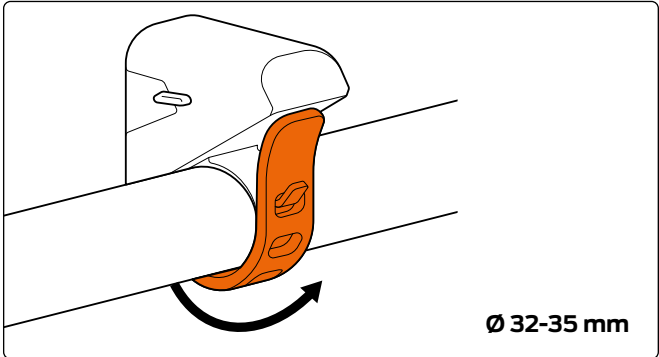
Inclusief reflector

Incluant le réflecteur

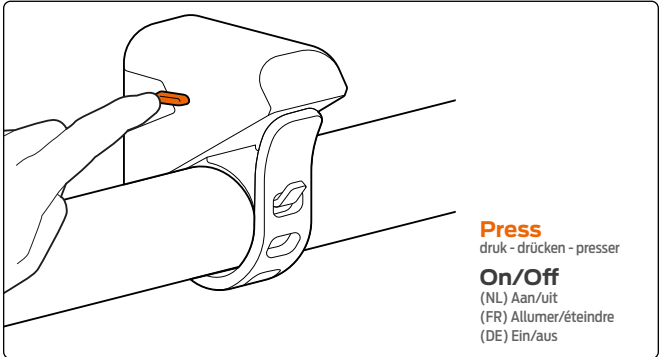
Einschließlich Reflektor



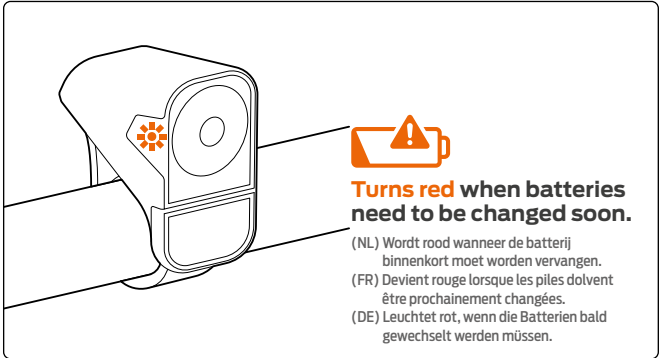
Mounting – Montage – Montage - Montage



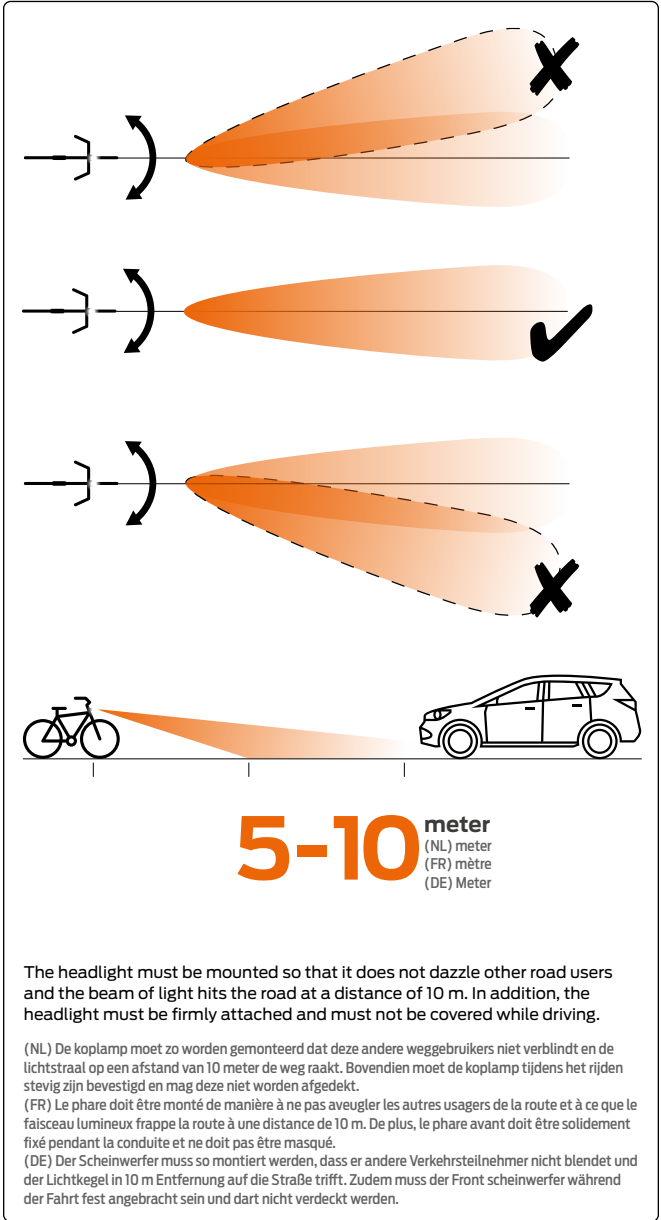
Operation - Bediening - Utilisation - Bedienung



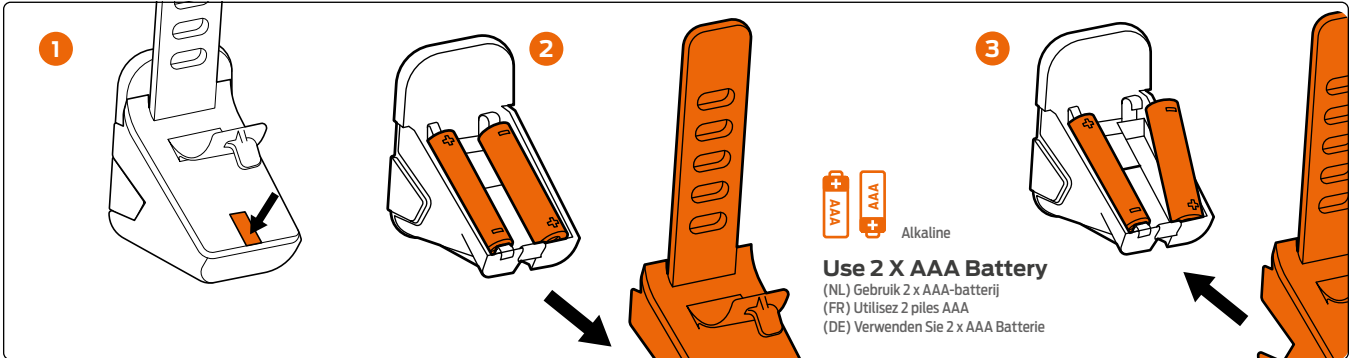
Battery indicator - Accu indicatie - Niveau des piles - Akkuanzeige



Set up – Instellen – Réglage - Konfiguration



Battery change – Batterijen vervangen – Changement de piles - Batteriewechsel



This AXA battery-powered headlight is permitted in Germany for use on the road as lighting for all bicycles without restrictions (StVZO). The batteries must be replaced immediately if the control system is activated. Oncoming traffic must not be blinded. The headlight must be firmly mounted on the handlebars. The headlight must be adjusted so that the light cone hits the road at a distance of 10 m. The light distribution of the battery-powered headlight must not be obscured by any other part of the vehicle. Please note that if the LED fails, the legally prescribed light output is no longer achieved and the lamp must be replaced.

Max. mounting height of headlight: 1200 mm
Min. mounting height of headlight: 400 mm

(NL) Deze AXA batterij koplamp is in Duitsland volledig toegestaan voor het wegverkeer als verlichting voor alle fietsen (StVZO). De batterijen moeten onmiddellijk worden vervangen als het waarschuwingssysteem wordt geactiveerd. Tegenliggers mogen niet worden verblind. De koplamp moet stevig op het stuur zijn gemonteerd. De koplamp moet zo worden afgesteld dat de lichtstraal op een afstand van 10 meter de weg raakt. De lichtverdeling van de koplamp mag door geen enkel ander deel van het voertuig worden verduisterd. Houd er rekening mee dat als de LED uitvalt, de wettelijk vereiste lichtopbrengst niet meer wordt behaald en de lamp moet worden vervangen.

Max. montagehoogte koplampen: 1200 mm
Minimale montagehoogte voor koplampen: 400 mm

(FR) Ce phare à batterie AXA est entièrement autorisé en Allemagne pour la circulation routière comme éclairage pour tous les vélos (StVZO). Les piles doivent être remplacées immédiatement dès que le système de commande répond. Le trafic venant en sens inverse ne doit pas être aveuglé. Le phare doit être fermement monté sur le guidon. Le phare doit être réglé de manière à ce que le faisceau lumineux frappe la route à une distance de 10 m. La répartition lumineuse du phare à batterie ne doit être masquée par aucune autre partie du véhicule. Veuillez noter qu'en cas de panne de la LED, la puissance lumineuse légalement requise n'est plus atteinte et la lampe doit être remplacée.

Hauteur de montage max. des phares : 1200 mm
Hauteur minimale de montage des phares : 400 mm

(DE) Dieser AXA Akkufroncheinwerfer ist in Deutschland land tor den Straßenverkehr als Beleuchtung tor alle Fahrräder uneingeschränkt zulässig (StVZO). Die Batterien müssen umgehend gewechselt werden, wenn das Kontrollsystem anspricht. Der Gegenverkehr darf nicht geblendet werden. Der Scheinwerfer muss fest am Lenker montiert werden. Der Scheinwerfer ist so einzustellen, dass der Lichtkegel in 10m Entfernung auf die Straße trifft. Die Lichtverteilung des Batteriefroncheinwerfers darf durch kein anderes Fahrzeugteil verdeckt werden. Bitte beachten Sie, dass bei Ausfall der Leuchtdiode die gesetzlich vorgeschriebene Lichtleistung nicht mehr erreicht wird und die Lampe ausgetauscht werden muss.

Max. Anbauhöhe Froncheinwerfer: 1200 mm
Min. Anbauhöhe Froncheinwerfer: 400 mm

Instruction manual - Handleiding - Manuel d'instructions - Bedienungsanleitung

Read the operating manual and safety information carefully before use.

(NL) Lees de bedieningshandleiding en veiligheidsinformatie zorgvuldig door voordat je het gebruikt.
(FR) Lisez attentivement le manuel d'utilisation et les informations de sécurité avant utilisation.
(DE) Lesen Sie vor der Verwendung sorgfältig das Bedienungshandbuch und die Sicherheitshinweise.

Warranty - Garantie - Garantie - Garantie

Damage which is caused by improper use (dropping the light, immersion in water) shall be excluded from the warranty. The warranty shall expire if the light is opened. If there is a malfunction, contact a local retailer.

(NL) Schade door oneigenlijk gebruik, (zoals vallen van de lamp, onderdompelen in het water), is van de garantie uit gesloten. De garantie vervalt tevens, wanneer de lamp geopend wordt. Bij een storing, neem contact op met een lokale winkelier.
(FR) Les dommages dus à une utilisation impropre (chute de la lampe, immersion dans de l'eau) ne sont pas couverts par la garantie. Le droit à la garantie expire si la lampe est ouverte. En cas de dysfonctionnement, contactez un détaillant local.
(DE) Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch (Fallenlassen der Lampe, Eintauchen in Wasser) verursacht werden, sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Garantieanspruch verfällt, wenn die Lampe geöffnet wird. Wenn es zu einer Störung kommt, kontaktieren Sie einen lokalen Händler

AXA Bike Security

P.O. Box 47, NL-3900 AA Veenendaal

Phone: +31 (0)318 536 220

E-mail: info.axa.bike@allegion.com

axabikesecurity.com



Disposal - Afvoer - Élimination - Entsorgung

Before disposing of the product, remove all batteries. The product and the batteries must not be disposed of with household waste. You can dispose used batteries and the product, free of charge, at a local municipality drop-off, at a collection point or local retailer. There, this product can be recycled in an environmentally friendly manner.

(NL) Verwijder voordat je het product weggooit alle batterijen. Het product en de batterijen mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Je kunt gebruikte batterijen en het product kosteloos afvoeren bij een lokale gemeentelijke inzamelplaats, een verzamelpunt of een lokale winkelier. Daar kan dit product op een milieuvriendelijke manier worden gerecycled.
(FR) Avant de vous débarrasser du produit, retirez toutes les piles. Le produit et les piles ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Vous pouvez vous débarrasser des piles usagées et du produit, gratuitement, dans un point de collecte de la municipalité locale, un point de collecte ou chez un détaillant local. Là-bas, ce produit peut être recyclé de manière écologique.
(DE) Entfernen Sie vor der Entsorgung des Produkts alle Batterien. Das Produkt und die Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Sie können gebrauchte Batterien und das Produkt kostenlos bei einer örtlichen Gemeindeabgabestelle, einem Sammelpunkt oder einem örtlichen Händler entsorgen. Dort kann dieses Produkt umweltfreundlich recycelt werden.

AXA is part of the Allegion family of brands.
Product modification reserved.



AXA Visto 3

Rear

Including reflector

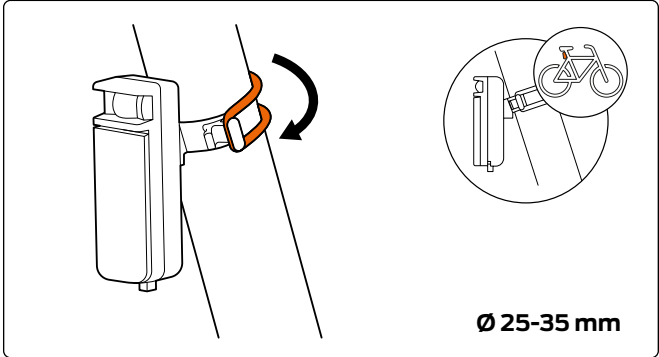
Inclusief reflector

Incluant le réflecteur

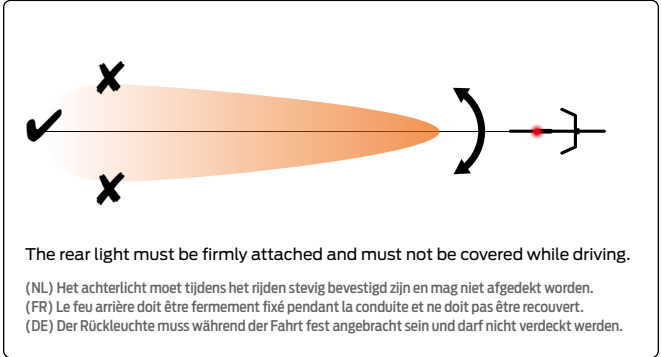
Einschließlich Reflektor



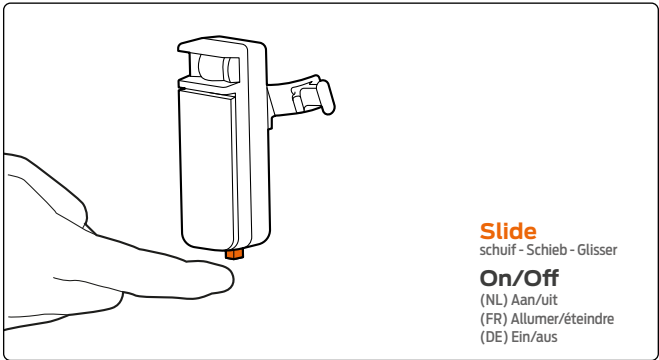
Mounting – Montage – Montage - Montage



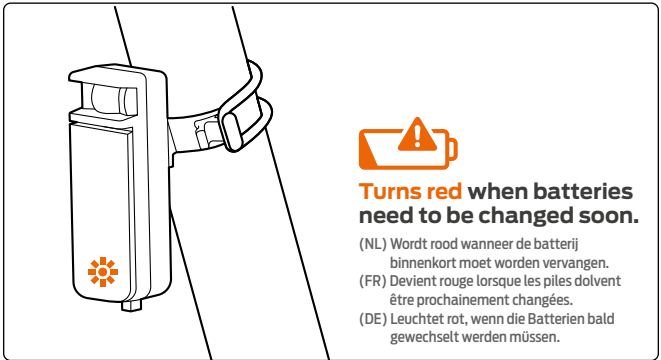
Set up – Instellen – Réglage - Konfiguration



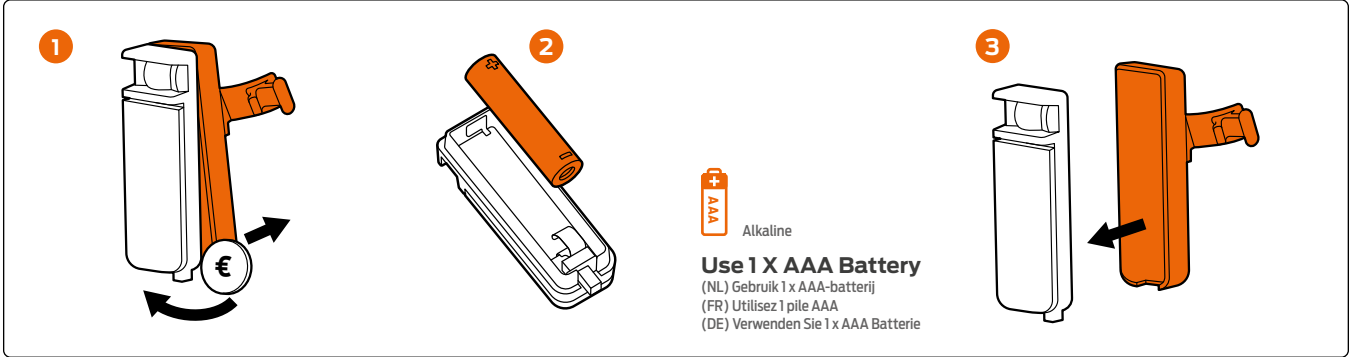
Operation - Bediening - Utilisation - Bedienung



Battery indicator - Accu indicatie - Niveau des piles - Akkuanzeige



Battery change – Batterijen vervangen – Changement de piles - Batteriewechsel



This AXA battery-powered rear light is fully approved for road traffic in Germany as lighting for all bicycles (StVZO). If the warning system is activated, the battery must be replaced immediately. The rear light must be securely mounted on the seat post. The light distribution of the rear light must not be obscured by any other part of the vehicle. The rear light must be mounted in such a way that the red housing disc is at a right angle to the road. Please note that if the LED fails, the legally required light output is no longer achieved and the lamp must be replaced.

Max. mounting height of the light: 1200 mm
Min. mounting height light: 250 mm

(NL) Dit AXA batterij-achterlicht is in Duitsland volledig toegestaan voor het wegverkeer als verlichting voor alle fietsen (StVZO). Als het waarschuwingssysteem wordt geactiveerd, moet de batterij onmiddellijk worden vervangen. Het achterlicht moet stevig op de zadelpen worden gemonteerd. De lichtverdeling van het achterlicht mag door geen enkel ander deel van het voertuig worden verduisterd. Het achterlicht moet zo worden gemonteerd dat de rode behuizingschijf in een rechte hoek ten opzichte van de weg staat. Houd er rekening mee dat als de LED uitvalt, de wettelijk vereiste lichtopbrengst niet meer wordt behaald en de lamp moet worden vervangen. Max. montagehoogte van het achterlicht: 1200 mm Min. montagehoogte achterlicht: 250 mm

(FR) Ce feu arrière à batterie AXA est entièrement homologué pour la circulation routière en Allemagne comme éclairage pour tous les vélos (StVZO). Si le système d'avertissement s'active, la batterie doit être remplacée immédiatement. Le feu arrière doit être fixé solidement sur la tige de selle. La répartition lumineuse du feu arrière ne doit être masquée par aucune autre partie du véhicule. Le feu arrière doit être monté de manière à ce que le disque rouge du boîtier soit à angle droit par rapport à la route. Veuillez noter qu'en cas de panne de la LED, la puissance lumineuse légalement requise n'est plus atteinte et la lampe doit être remplacée. Max. hauteur de montage du feu arrière : 1200 mm Min. hauteur de montage feu arrière : 250 mm

(DE) Diese AXA Batterie-Schlussleuchte ist in Deutschland für den Straßenverkehr als Beleuchtung für alle Fahrräder uneingeschränkt zulässig (StVZO). Die Batterie muss umgehend gewechselt werden, wenn das Kontrollsystem anspricht. Das Schlusslicht muss fest an der Sattelstütze montiert werden. Die Lichtverteilung der Schlussleuchte darf durch kein anderes Fahrzeugteil verdeckt werden. Der Anbau der Schlussleuchte ist so vorzunehmen, dass die rote Gehäuse-Scheibe im rechten Winkel zur Fahrbahn liegt. Bitte beachten Sie, dass bei Ausfall der Leuchtdiode die gesetzlich vorgeschriebene Lichtleistung nicht mehr erreicht wird und die Lampe ausgetauscht werden muss. Max. Anbauhöhe Schlusslicht: 1200 mm Min. Anbauhöhe Schlusslicht: 250 mm

Instruction manual - Handleiding - Manuel d'instructions - Bedienungsanleitung

Read the operating manual and safety information carefully before use.

(NL) Lees de bedieningshandleiding en veiligheidsinformatie zorgvuldig door voordat je het gebruikt.
(FR) Lisez attentivement le manuel d'utilisation et les informations de sécurité avant utilisation.
(DE) Lesen Sie vor der Verwendung sorgfältig das Bedienungshandbuch und die Sicherheitshinweise.

Warranty - Garantie - Garantie - Garantie

Damage which is caused by improper use (dropping the light, immersion in water) shall be excluded from the warranty. The warranty shall expire if the light is opened. If there is a malfunction, contact a local retailer.

(NL) Schade door oneigenlijk gebruik, (zoals vallen van de lamp, onderdompelen in het water), is van de garantie uit gesloten. De garantie vervalt tevens, wanneer de lamp geopend wordt. Bij een storing, neem contact op met een lokale winkelier.
(FR) Les dommages dus à une utilisation impropre (chute de la lampe, immersion dans de l'eau) ne sont pas couverts par la garantie. Le droit à la garantie expire si la lampe est ouverte. En cas de dysfonctionnement, contactez un détaillant local.
(DE) Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch (Fallenlassen der Lampe, Eintauchen in Wasser) verursacht werden, sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Garantieanspruch verfällt, wenn die Lampe geöffnet wird. Wenn es zu einer Störung kommt, kontaktieren Sie einen lokalen Händler

AXA Bike Security

P.O. Box 47, NL-3900 AA Veenendaal

Phone: +31 (0)318 536 220

E-mail: info.axa.bike@allegion.com

axabikesecurity.com

Disposal - Afvoer - Élimination - Entsorgung

Before disposing of the product, remove all batteries. The product and the batteries must not be disposed of with household waste. You can dispose used batteries and the product, free of charge, at a local municipality drop-off, at a collection point or local retailer. There, this product can be recycled in an environmentally friendly manner.

(NL) Verwijder voordat je het product weggooit alle batterijen. Het product en de batterijen mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Je kunt gebruikte batterijen en het product kosteloos afvoeren bij een lokale gemeentelijke inzamelplaats, een verzamelpunt of een lokale winkelier. Daar kan dit product op een milieuvriendelijke manier worden gerecycled.
(FR) Avant de vous débarrasser du produit, retirez toutes les piles. Le produit et les piles ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Vous pouvez vous débarrasser des piles usagées et du produit, gratuitement, dans un point de collecte de la municipalité locale, un point de collecte ou chez un détaillant local. Là-bas, ce produit peut être recyclé de manière écologique.
(DE) Entfernen Sie vor der Entsorgung des Produkts alle Batterien. Das Produkt und die Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Sie können gebrauchte Batterien und das Produkt kostenlos bei einer örtlichen Gemeindeabgabestelle, einem Sammelpunkt oder einem örtlichen Händler entsorgen. Dort kann dieses Produkt umweltfreundlich recycelt werden.



AXA is part of the Allegion family of brands.
Product modification reserved.

